**Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***Высший суд штата Вашингтон, округ***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:  *По вопросу опеки:*    Respondent/s *(minors/children)*  *Ответчик/и (несовершеннолетние/дети)* | No.  *№*  **Immediate Order (Ex Parte) and Hearing Notice - Emergency Minor Guardianship and Restraining Order**  ***Немедленный приказ (в отсутстсвие другой стороны) и уведомление о слушании — экстренная опека над несовершеннолетним и запретительный приказ***  (ORAPEMG)  *(ORAPEMG)*  Clerk’s action required: **1, 3, 5**  *Необходимо действие секретаря суда:* ***1, 3, 5***  **[ ] Interpreter required in:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (language)**  ***Требуется устный переводчик на:***  ***(язык)*** |

**Immediate Order (Ex Parte) and Hearing Notice-  
Emergency Minor Guardianship and Restraining Order**

***Немедленный приказ (в отсутствие другой стороны) и уведомление о слушании — экстренная опека над несовершеннолетним и запретительный приказ***

1. Guardianship Summary.

*Общая информация об опеке.*

*Summarize the guardianship order below.*

*Кратко опишите приказ об опеке ниже.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Date guardian appointed:  *Дата назначения опекуна:* | | | Hearing date from section **3**:  *Дата слушания из раздела* ***3****:* | |
| **Children**  ***Дети*** | | | | |
| Child's Name  *Имя и фамилия ребенка* | | Letters Expire  *Срок действия писем* | Child's Name  *Имя и фамилия ребенка* | Letters Expire  *Срок действия писем* |
| 1. | | on hearing date  *в дату проведения слушания* | 2. | on hearing date  *в дату проведения слушания* |
| 3. | | on hearing date  *в дату проведения слушания* | 4. | on hearing date  *в дату проведения слушания* |
| **Limited Guardian/s**  ***Ограниченный (-ые) опекун (-ы)*** | | | | |
| Name  *Имя и фамилия* |  | | | |
| Address  *Адрес* |  | | | |
| Phone  *Телефон* |  | | | |
| Email  *Электронная почта* |  | | | |

2. This Order starts immediately and ends after the hearing listed below.

*Настоящий приказ вступает в силу немедленно, его действие прекращается после проведения указанного ниже слушания.*

|  |
| --- |
| **Important!** Hearingmust be held within **five** court days.  **Важно!** Слушание должно быть проведено в течение **пяти** судебных дней. |

3. Hearing Notice – The court will consider extending this order and the other requests in the *Motion for Immediate Order* at a court hearing:

*Уведомление о слушании — на слушании суд рассмотрит вопрос о продлении данного приказа и другие запросы, поданные в ходатайстве о вынесении немедленного приказа:*

for: at: [ ] a.m. [ ] p.m.

*для:*  *в:*   *[-] утра [-] дня/вечера*

*Date Time*

*Дата* *Время*

at:

*в:*

*Court’s Address*

*Адрес суда*

in:

*в:*

*Room or Department*

*Кабинет или отдел*

with:

*у:*

*Judge/Commissioner’s name or Docket/Calendar*

*Имя и фамилия судьи или мирового судьи или номер дела в списке дел, назначенных к слушанию/календарном графике*

***Warning!*** If you do not go to the hearing above, the court may sign orders without hearing your side.

***Внимание!*** *Если вы не посетите указанное выше слушание, суд может подписать приказы, не выслушав заявления вашей стороны.*

4. Findings.

*Выводы.*

The court has reviewed the *Petition Motion for Immediate Order- Emergency Minor Guardianship (Ex Parte)*, supporting documents, and any other evidence considered on the record, including   
 .

*Суд рассмотрел ходатайство о немедленном приказе об экстренной опеке над несовершеннолетним (в отсутствие другой стороны), подтверждающие документы и любые другие доказательства, включенные в протокол, в том числе*

The court finds that the children’s health, safety, or welfare will be substantially and irreparably harmed before a hearing with notice can be held.

*Суд считает, что здоровью, безопасности или благополучию детей будет нанесен существенный и непоправимый вред до проведения слушания с уведомлением.*

[ ] Other findings:

*Другие выводы:*

* Court Orders.

Судебные распоряжения.

5. Custody (immediate guardianship).

*Физическая опека (непосредственная опека).*

[ ] No request made.

*Запрос не был подан.*

[ ] *(Name)*: is appointed immediate emergency guardian, until the hearing listed above, for the following children:

*(имя и фамилия):*   *назначается непосредственным чрезвычайным опекуном до вышеуказанного слушания для следующих детей:*

| Child’s name  *Имя и фамилия ребенка* | Age  *Возраст* | Child’s name  *Имя и фамилия ребенка* | Age  *Возраст* |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. |  | 2. |  |
| 3. |  | 4. |  |

The children will live with the guardian listed above until the hearing listed in **3**.

*Дети будут проживать с указанным выше опекуном до проведения слушания, указанного в разделе* ***3****.*

**Clerk’s Action:** The clerk shall issue Letters of Limited Guardianship to the person named above that expire on the date of the hearing listed in **3**.

***Действие секретаря суда:*** *Секретарь должен выдать вышеуказанному лицу письма об ограниченной опеке, срок действия которых истекает в день слушания, указанного в пункте* ***3****.*

[ ] Until the hearing, the guardian has **only** the following powers:

*До слушания дела опекун имеет* ***только*** *следующие полномочия:*

[ ] Healthcare decisions, including mental health

*Принятие решений о медицинском обслуживании, включая психическое здоровье.*

[ ] School/educational decisions

*Решения, касающиеся школы/образования.*

[ ] Access to and ability to release healthcare records

*Доступ и возможность передавать записи о состоянии здоровья.*

[ ] Other powers *(specify)*:

*Другие полномочия (укажите):*

6. Temporary Restraining Orders.

*Временные запретительные приказы.*

[ ] No request made.

*Запрос не был подан.*

[ ] Request denied.

*Запрос отклонен.*

[ ]*(Name/s)*: are restrained as follows:

*(Имя/имена и фамилия/фамилии):*   *накладываются следующие запреты:*

[ ] **Stay in Washington** – The Restrained Person/s must not take the children listed in **5** out of Washington State.

***Оставаться в Вашингтоне*** *— лицо / лица, на которые наложен запрет, не должны вывозить детей, указанных в разделе* ***5****, из штата Вашингтон.*

[ ] **Do Not Disturb** – The Restrained Person/s must not disturb the peace of   
*(check all that apply):* [ ] the guardian [ ] the children listed in **5.**

***Не беспокоить*** *— лицо / лица, на которые наложен запрет, не должно нарушать покой   
(отметьте все, что применимо): [-] опекуна [-] детей, перечисленных в пункте* ***5****.*

[ ] **Stay Away** – The Restrained Person/s must not go onto the grounds of or enter *(check all that apply):* [ ] the guardian’s home, workplace, or school  
[ ] the daycare or school of the children listed in section **5**.

***Не приближаться*** *— лицо / лица, на которые наложен запрет, не должны заходить на территорию следующего (отметьте все, что применимо в вашем случае): [-] в дом опекуна, в транспортное средство опекуна, на рабочее место опекуна, учебное заведение опекуна [-] детский сад или школу любого из детей, перечисленных в* ***5****.*

[ ] Also, the Restrained Person/s must not knowingly go or stay within feet of these places (1000 feet if not filled out).

*Кроме того, лицо / лица, на которые наложен запрет, не должны сознательно ходить или находиться в пределах[-] футов от этих мест (1000 футов, если это поле не заполнено).*

|  |
| --- |
| ***Warning!*** *Violation of this order may result in financial penalties or contempt of court.*  ***Внимание!*** *Нарушение настоящего приказа может привести к финансовым штрафам или к наказанию за неуважение к суду.* |

7. Bond.

*Денежное обязательство.*

[ ] No bond or security is required.

*Не требуется вносить денежное обязательство или залог.*

[ ] *(Name):* must file a bond or post security.

*(имя и фамилия):*   *должен (-на) внести денежное обязательство или залог.*

*Amount:* $ .

*В сумме: $*

8. Other immediate orders.

*Другие немедленные приказы*

[ ] Does not apply.

*Не применимо.*

[ ]

**Ordered.**

***Постановлено.***

*Date Time* ***Judge or Commissioner***

*Дата* *Время* ***Судья или мировой судья***

Presented by: [ ] Petitioner [ ] Respondent

*Предоставил: [-] заявитель [-] ответчик*

*Sign here Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*Место для подписи* *Имя и фамилия печатными буквами (если вы адвокат, то нужно указать номер WSBA)* *Дата*

|  |
| --- |
| **Important!** **Within 48 hours** after the court signs this Order, you must serve the Motion, Petition, and this Order to:  **Важно!** **В течение 48 часов** после того, как суд подпишет этот приказ, вы должны вручить ходатайство, заявление и этот ордер   * every parent,   каждому родителю,   * any child 12 or older,   любому ребенку в возрасте 12 лет и старше,   * anyone having custody of the children, and   любому лицу, осуществляющему опеку над детьми, и   * any lawyer appointed.   любому назначенному адвокату. |